

Guatemala, 09 de diciembre de 2022.

Licenciada

Gretchen Fabiola Barneond Martínez

Directora General

Dirección General de las Artes

Ministerio de Cultura y Deportes

Su Despacho

Licenciada:

Me dirijo a usted de la manera más atenta y con el fin de presentarle mi informe de actividades realizadas correspondientes al segundo producto, conforme a los alcances establecidos en los términos de referencia, y los resultados esperados que a continuación se detallan. Según Contrato Administrativo de Servicios Técnicos No. DGA-189-662-2022 Resolución VC-DGA-116-2022.

#### ACTIVIDADES REALIZADAS:

- 1) Realicé la ilustración y diseño de portada del libro *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda.
- 2) Realicé las ilustraciones, diseño y diagramación del libro *La bruja mala y malencarada* según requerimientos de la jefatura de Editorial Cultura.
- 3) Otras actividades afines que se me asignen por la Autoridad Superior.

#### PRODUCTO / RESULTADOS OBTENIDOS:

- 1) Realicé (1) la ilustración y diseño de portada del libro *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda.
- 2) Realicé las ilustraciones, diseño y diagramación del libro *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda .

## INFORME DEL SEGUNDO PRODUCTO

### 01 de diciembre de 2022

- 09:00 a 17:00hrs. Realicé la ilustración y diseño de portada de *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda.

### 02 de diciembre de 2022

- 09:00 a 17:00hrs. Realicé las líneas de dibujo a tinta de las ilustraciones correspondientes a las primeras 4 páginas sin numerar del libro *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda.

### 05 de diciembre de 2022

- 09:00 a 17:00hrs. Realicé las líneas de dibujo a tinta de las ilustraciones correspondientes a las siguientes 4 páginas sin numerar del libro *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda.

### 06 de diciembre de 2022

- 09:00 a 17:00hrs. Realicé las líneas de dibujo a tinta de las ilustraciones correspondientes a las penúltimas 4 páginas sin numerar del libro *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda.

### 07 de diciembre de 2022

- 09:00 a 17:00hrs. Realicé las líneas de dibujo a tinta de las ilustraciones correspondientes a las últimas 4 páginas sin numerar del libro *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda.

### 08 de diciembre de 2022

- 09:00 a 17:00hrs. Realicé la diagramación de texto de portada *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda.

### 09 de diciembre de 2022

- 09:00 a 17:00hrs. Realicé la diagramación de texto de interiores del libro *La bruja mala y malencarada* de Rafael Castañeda.



Martín Estuardo de Jesús Díaz Valdés

Vo.Bo.



Mtra. Denise Paola Pérez Funchal  
Jefe Departamento Sustantivo II  
Departamento Editorial Cultura  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes

**Tania Hernández**

Nació en la segunda mitad del siglo XX, cuando los viajes a la luna comenzaban a ser posibles y muchos jóvenes habían por un mundo más justo. Creció en época de guerra. La pesquería la vio desde lejos, que le ofrecía una buena rentita a sus estudios. Además, sin apenas, como dicen los paisanos, una única amiga de la infancia, la que quedaba en Guatemala a través de la literatura y las redes sociales de internet a través de las matemáticas, las computadoras, los libros, los museos y los artefactos con la persona que vivía. Un amigo le dijo alguna vez que para ella, el cristo del libro es como ir a *Disneyland*.

Como un programa para el catálogo de una biblioteca, lee. Ve películas, baja, avienta historias y escribe relatos, varios de los cuales han sido publicados en antologías, revistas y libros. Ha escrito alguno que otro artículo en diarios y cuatro libros con sus queridas editoriales con gran corazón.

Una de sus aspiraciones pendientes es ir a un lugar que tenga un gran telescopio para poder ver un pedacito del universo.

**Marco Valerio Reyes**

Le gusta leer desde niño. Los libros encierran penas o historias que le han permitido crecer como persona; estimación, su imaginación, sus sentimientos e ideas.

Estudio para ser periodista y llevar las cuentas en una empresa, pero pronto comprendió que era el arte lo que de verdad le emocionaba. Ha escrito cuatro poemarios, porque cree que escribir es una forma de comunicarnos y compartir con muchas personas que tal vez nunca lleguemos a conocer.

Amó el cine, el clima frío, el chocolate y abrazar a las personas por quienes siente inmenso cariño.



La brujita  
de mala  
y mala  
mala  
mala

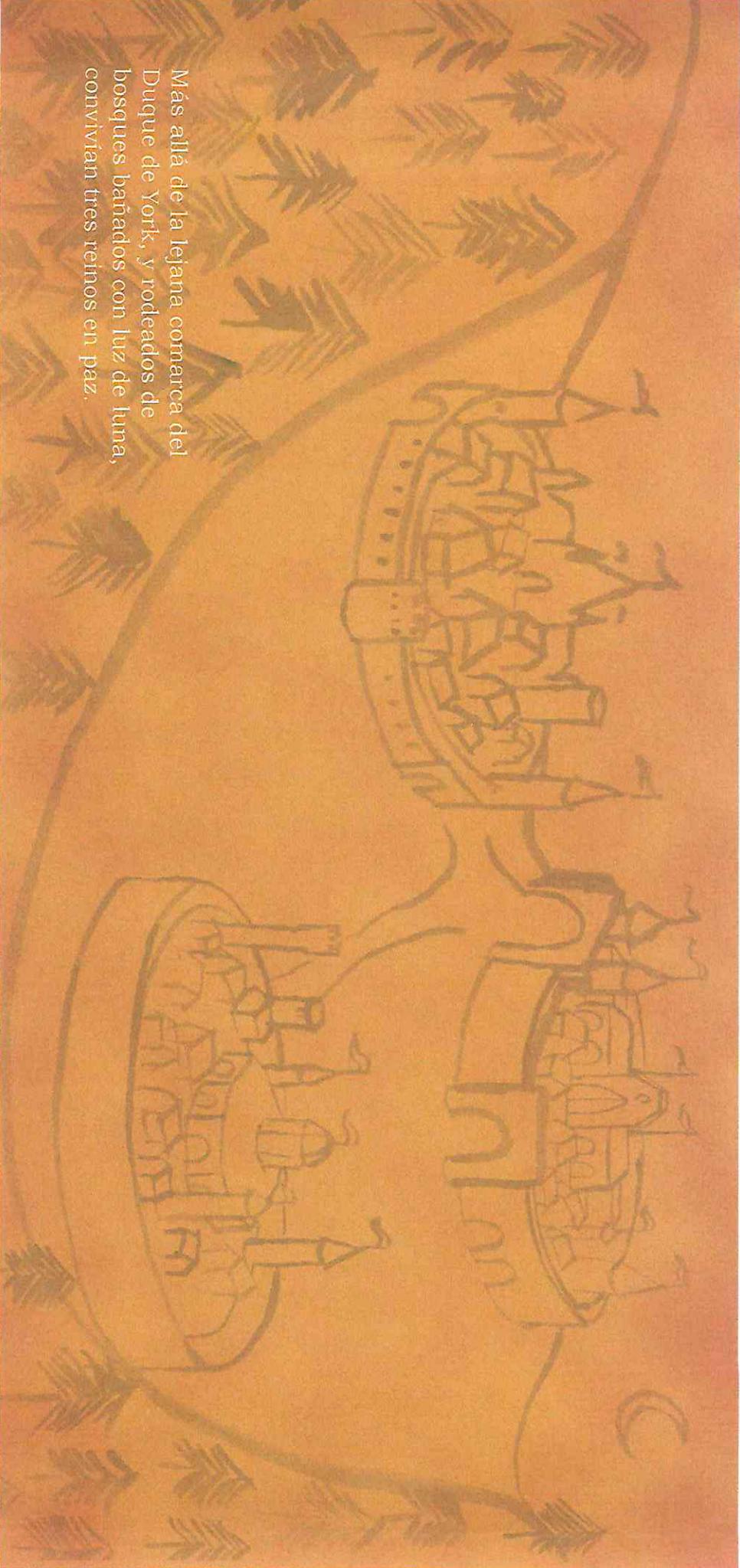
malala y fea

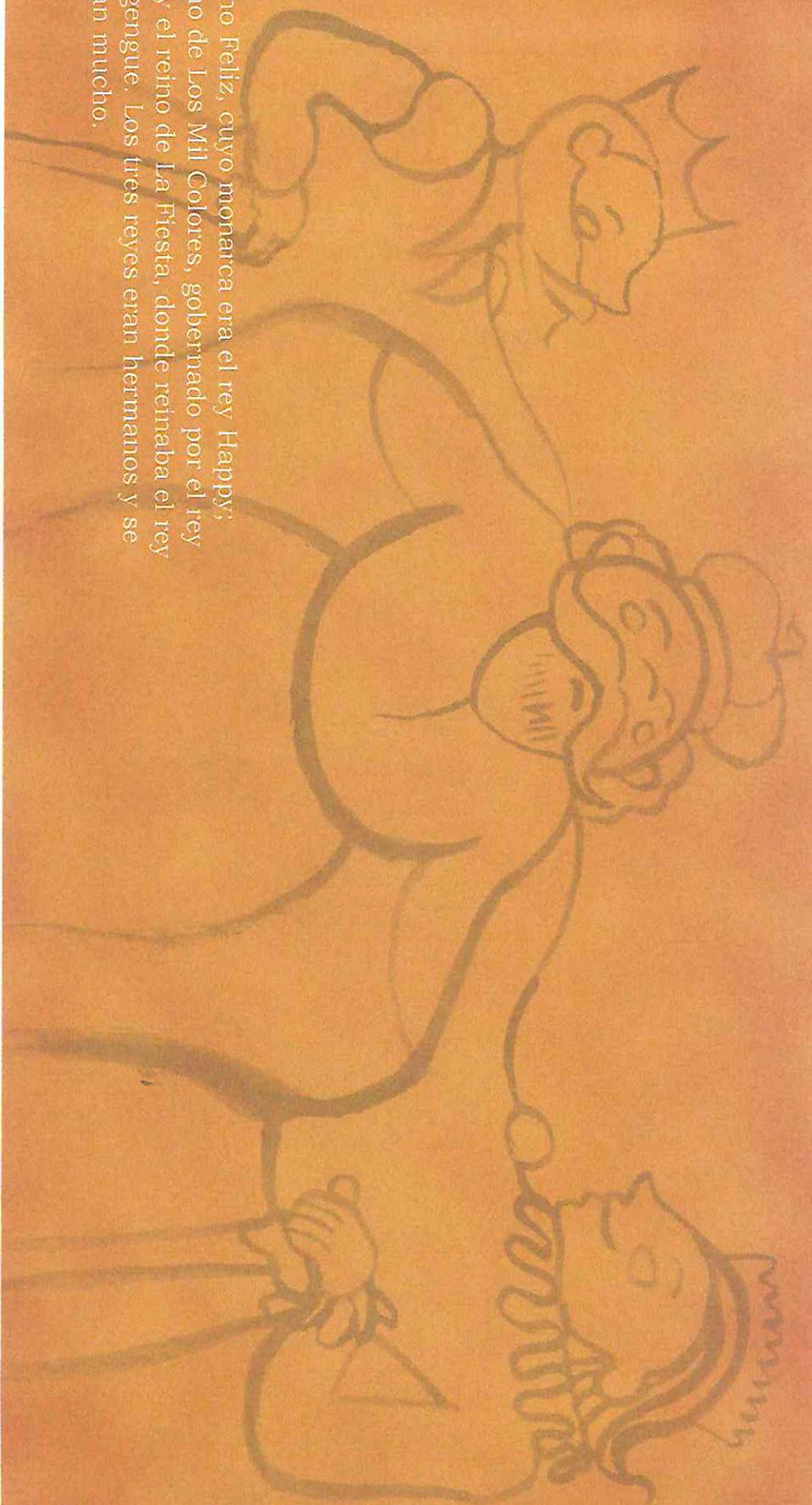
stañeda

a López, n.º 8

MINISTERIO DE CULTURA Y DEPORTES

Más allá de la lejana comarca del  
Duque de York, y rodeados de  
bosques bañados con luz de luna,  
convivían tres reinos en paz.

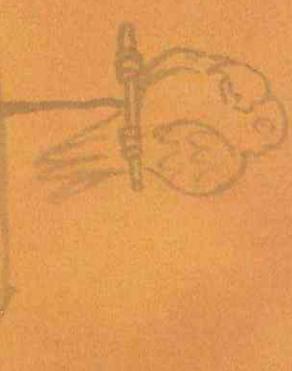
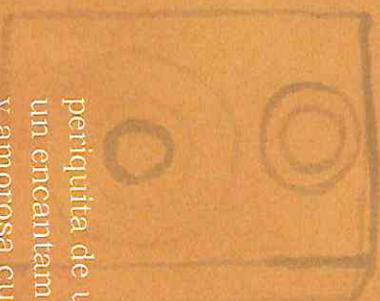




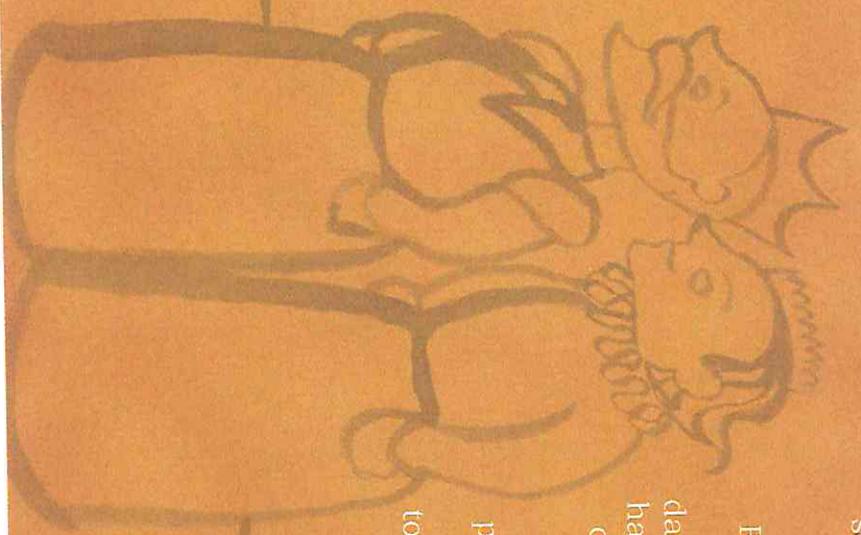
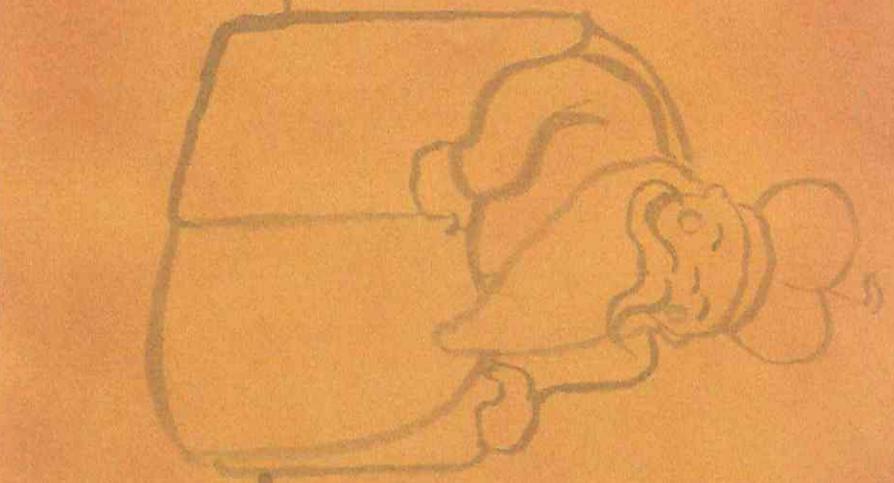
El reino Feliz, cuyo monarca era el rey Happy;  
el reino de Los Mil Colores, gobernado por el rey  
JaJa y el reino de La Fiesta, donde reinaba el rey  
Chongengue. Los tres reyes eran hermanos y se  
querían mucho.



El rey Happy era viudo y tenía una hija llamada Tesorito. Cuando cumplió su primer año, recibió de parte de su madrina, el hada Buena que la quería mucho, un extraño presente: un equipo de sonido, cuyo micrófono le permitiría ser escuchada en todo el Reino; una



periquita de una extraña especie llamada Chismosa; y un encantamiento que permitía que su voz, muy dulce y amorosa cuando cantara tranquila y sin nervios, convirtiera en piedra a todos los seres malvados que la escucharan.



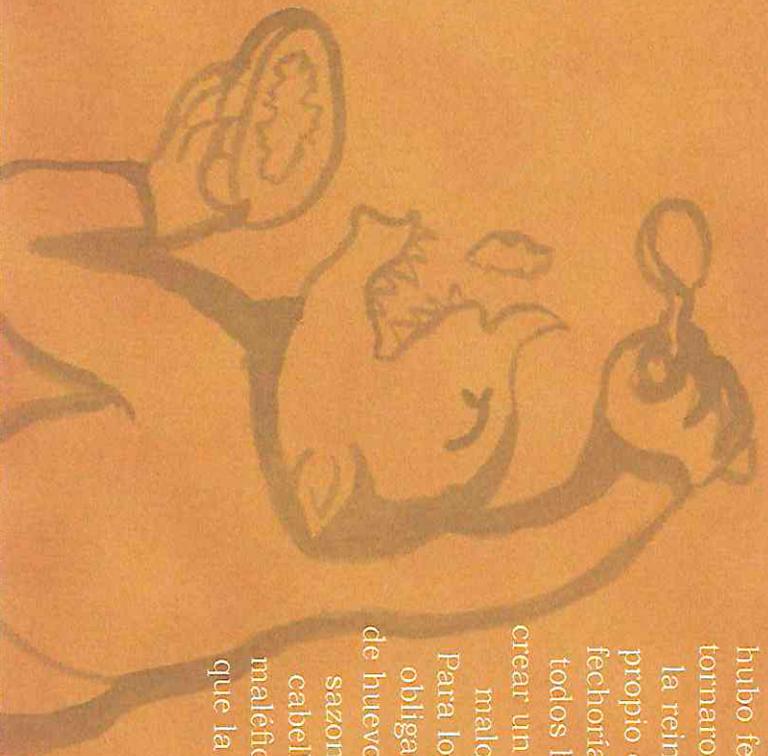
El tiempo fue pasando, y el rey se sentía viejo y cansado. En la fiesta de Año Nuevo pensaba abdicar el trono a favor de su hija. El monarca JaJa también pensaba abdicar durante la misma fiesta; dado que no tenía hijos ni esposa lo haría también a favor de su sobrina, con la ilusión de que ambos reinos se unificaran. El rey Chongengue, a quien llamaban el rey Chón, planeaba hacer lo mismo pues, los tres hermanos soñaban con que toda la comarca fuera un solo Reino gobernado por Tesorito.



El rey Chón estuvo casado con la bella reina Amable, pero misteriosamente murió joven y sin haberle dado hijos. El monarca, quien la quería mucho, se sintió triste por largo tiempo. Fue entonces cuando la señorita Chirulo Maleta, que en realidad era una bruja mala, mala, malísima, además de fea, feísima y gorda gordísima, aprovechó la tristeza y soledad del gobernante para que, por medio de un embrujo mágico, decidiera tomarla como su segunda esposa. La señorita Chirulo buscaba ser poderosa y aunque no lo decía, su malvado plan era ser reina de



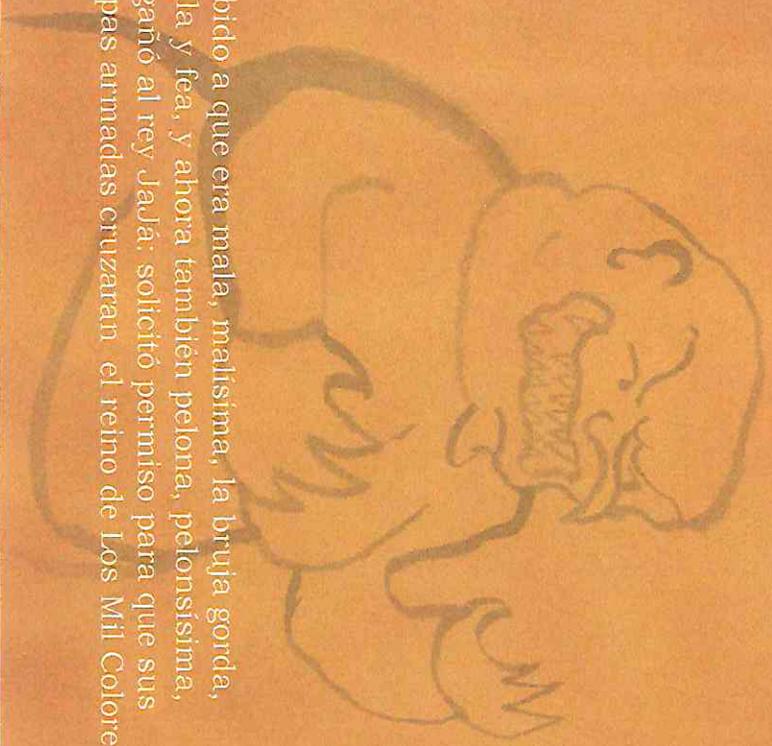
la comarca. Por medio de su espía, un cuervo malo, malísimo, malvadísimo, se enteró de los planes de los tres reyes hermanos. Entonces decidió envenenar a su esposo, así como lo hizo con la reina Buena tiempo atrás. El rey murió nueve meses antes de fin de año, y su esposa se convirtió en la reina Chirulo. Debido a que era bajita, en el pueblo la llamaban «reina Chirulito».



Puesto que la gente no la quería, en el reino de La Fiesta se dejó de bailar y de celebrar. Ya no hubo festejos y las montañas se tornaron grises. En vista de que la reina no podía confiar en su propio ejército para realizar sus fechorías, dispuso dar de baja a todos los soldados y oficiales, y crear un nuevo ejército que fuera malo, matvado, matvadísimo. Para lograrlo, los soldados eran obligados a comer un omelette de huevo de serpiente y zopillote, sazonado con tres pelos de su cabellera de bruja. Su ejército malfético llegó a ser tan grande, que la reina Chirulito se quedó pelona, pelonísima.

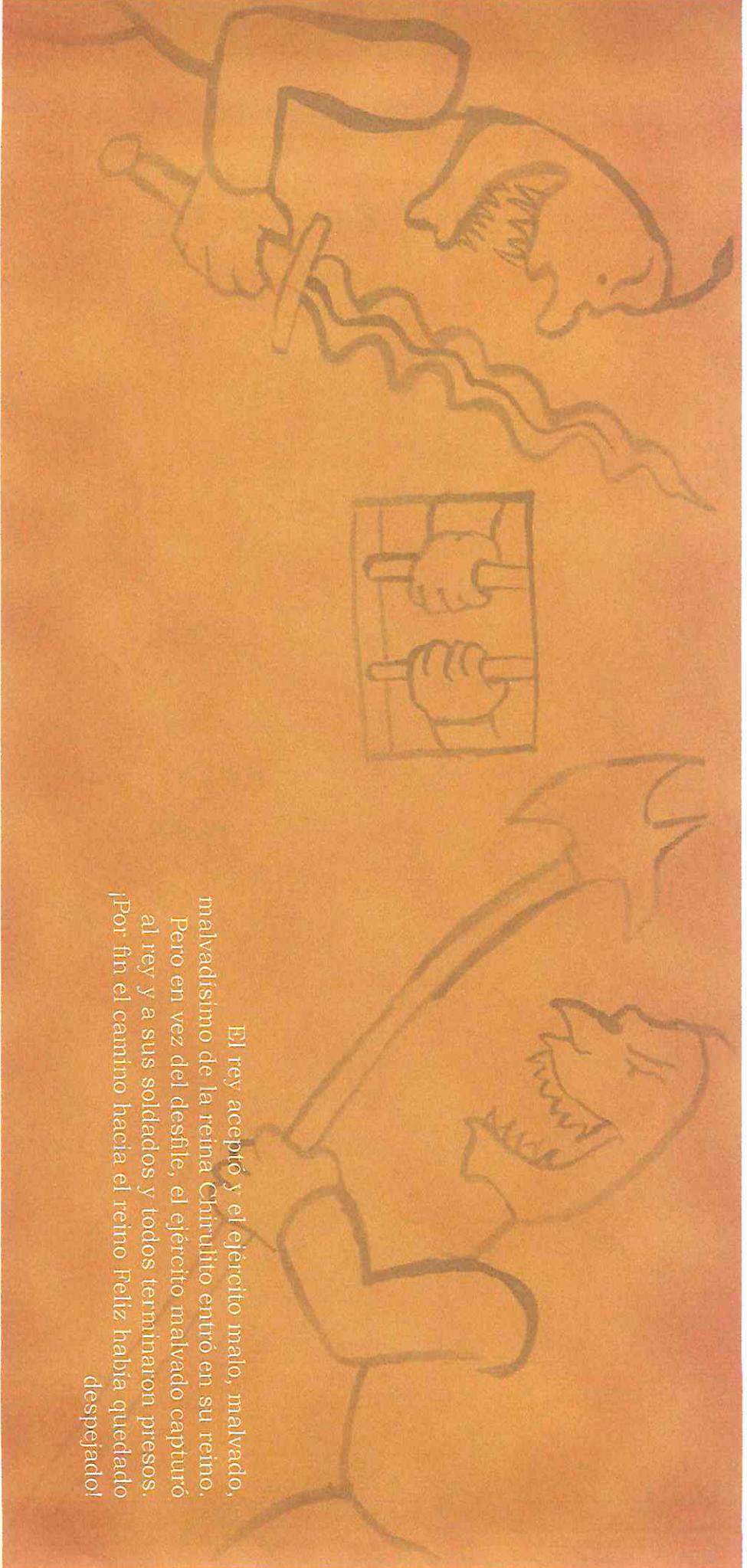


Debido a que era mala, malísima, la bruja gorda,  
mala y fea, y ahora también pelona, pelonísima,  
engañó al rey Jaja: solicitó permiso para que sus  
tropas armadas cruzaran el reino de Los Mil Colores

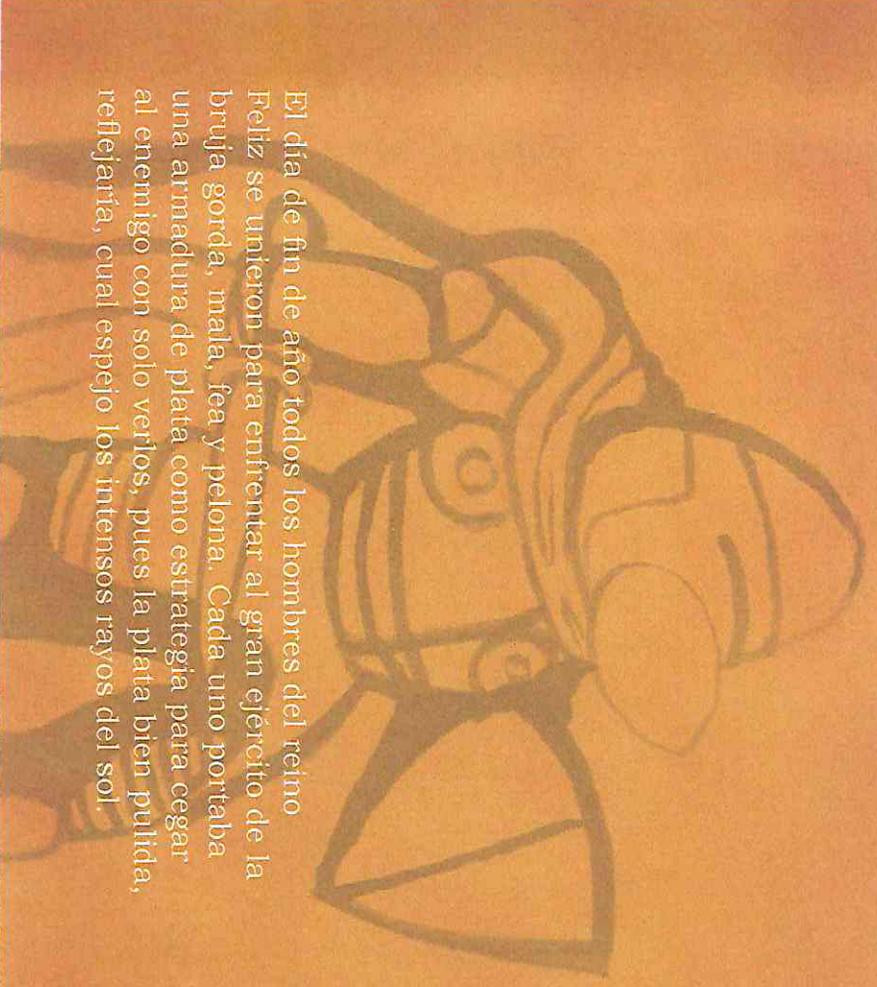


y así llegar al reino Feliz para celebrar un desfile  
marcial en honor de la princesa Tesorito.

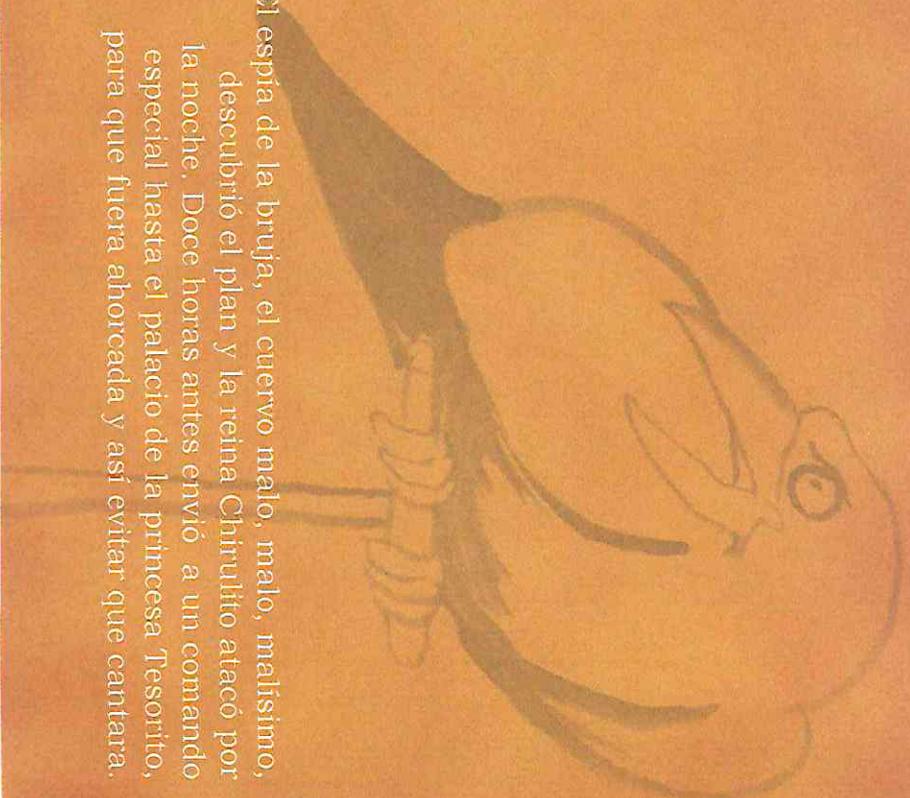




El rey aceptó y el ejército malo, malvado,  
malvadísimo de la reina Chirulito entró en su reino.  
Pero en vez del desfile, el ejército malvado capturó  
al rey y a sus soldados y todos terminaron presos.  
¡Por fin el camino hacia el reino Feliz había quedado  
despejado!



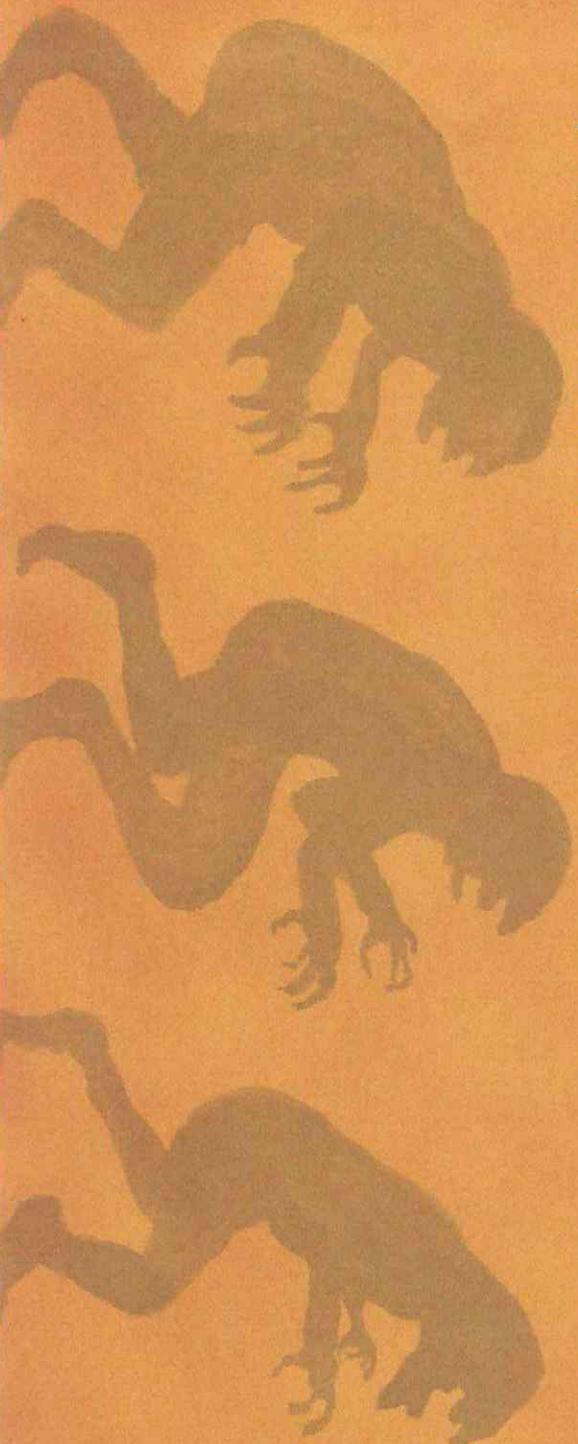
El día de fin de año todos los hombres del reino  
Feliz se unieron para enfrentar al gran ejército de la  
bruja gorda, mala, fea y pelona. Cada uno portaba  
una armadura de plata como estrategia para cegar  
al enemigo con solo verlos, pues la plata bien pulida,  
reflejaría, cual espejo los intensos rayos del sol.



El espía de la bruja, el cuervo malo, malo, malísimo,  
descubrió el plan y la reina Chirulito atacó por  
la noche. Doce horas antes envió a un comando  
especial hasta el palacio de la princesa Tesorito,  
para que fuera ahorcada y así evitar que cantara.

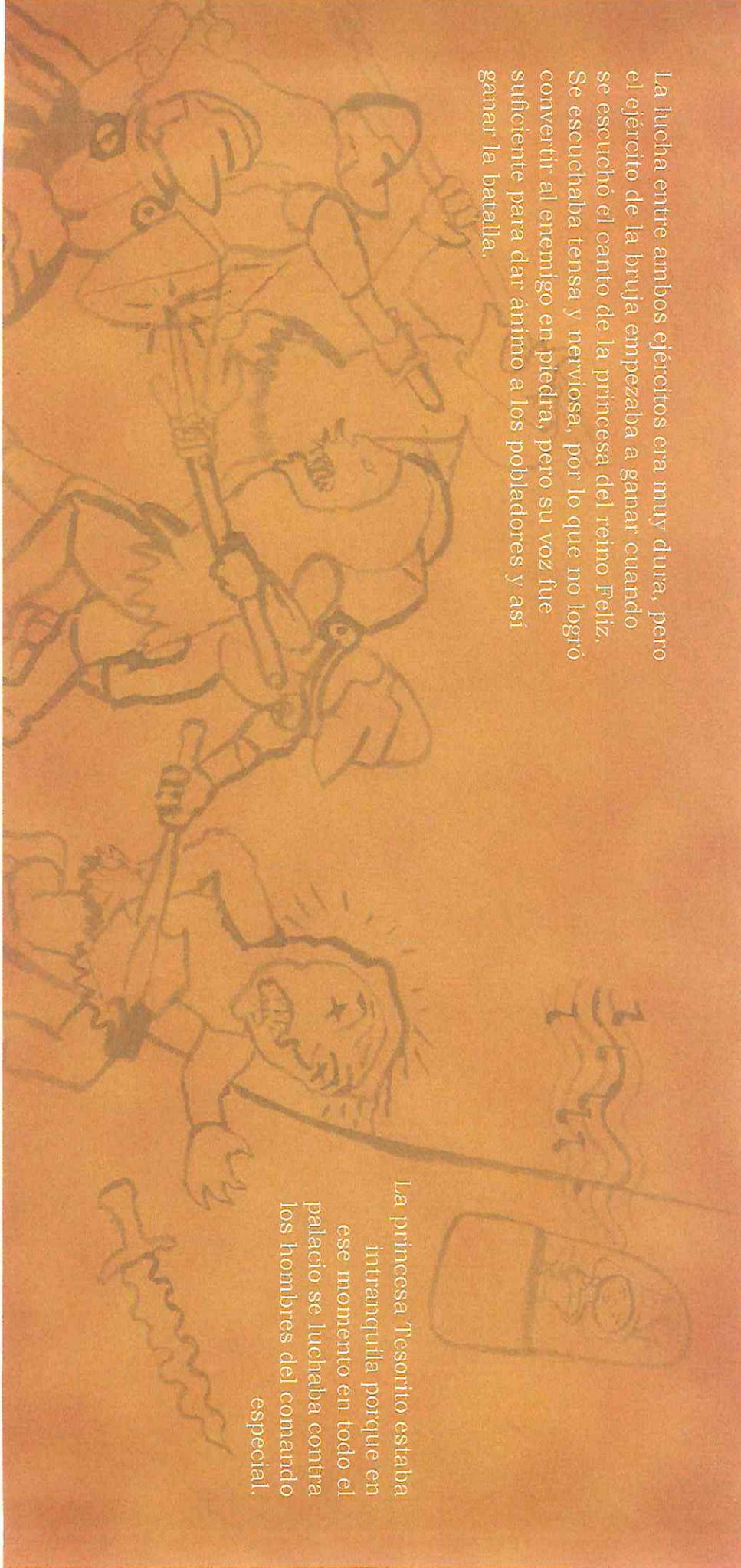
El día de fin de año todos los hombres del reino  
Feliz se unieron para enfrentar al gran ejército de la  
bruja gorda, mala, fea y pelona. Cada uno portaba  
una armadura de plata como estrategia para cegar  
al enemigo con solo vellos, pues la plata bien pulida,  
reflejaría, cual espejo los intensos rayos del sol. El  
espia de la bruja, el cuervo malo, malo, malísimo,  
descubrió el plan y la reina Chirulito atacó por

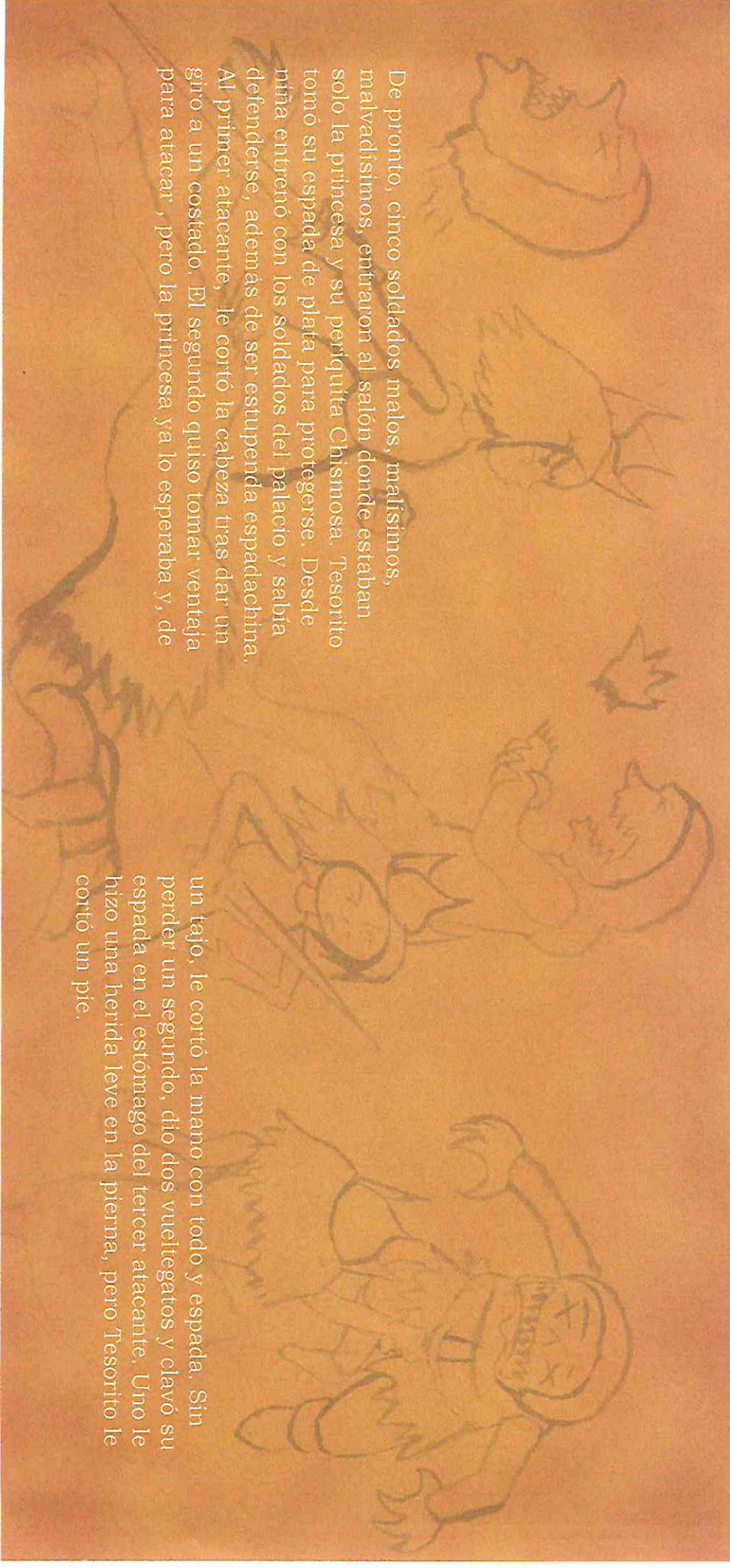
la noche. Doce horas antes envió a un comando  
especial hasta el palacio de la princesa Tesorito,  
para que fuera ahorcada y así evitar que cantara.



La lucha entre ambos ejércitos era muy dura, pero el ejército de la bruja empezaba a ganar cuando se escuchó el canto de la princesa del reino Feliz. Se escuchaba tensa y nerviosa, por lo que no logró convertir al enemigo en piedra, pero su voz fue suficiente para dar ánimo a los pobladores y así ganar la batalla.

La princesa Tesorito estaba intranquila porque en ese momento en todo el palacio se luchaba contra los hombres del comando especial.





De pronto, cinco soldados malos, malísimos, malvadísimos, entraron al salón donde estaban solo la princesa y su periquita Chismosa. Tesorito tomó su espada de plata para protegerse. Desde niña entrenó con los soldados del palacio y sabía defenderse, además de ser estupenda espadachina. Al primer atacante, le cortó la cabeza tras dar un giro a un costado. El segundo quiso tomar ventaja para atacar , pero la princesa ya lo esperaba y, de

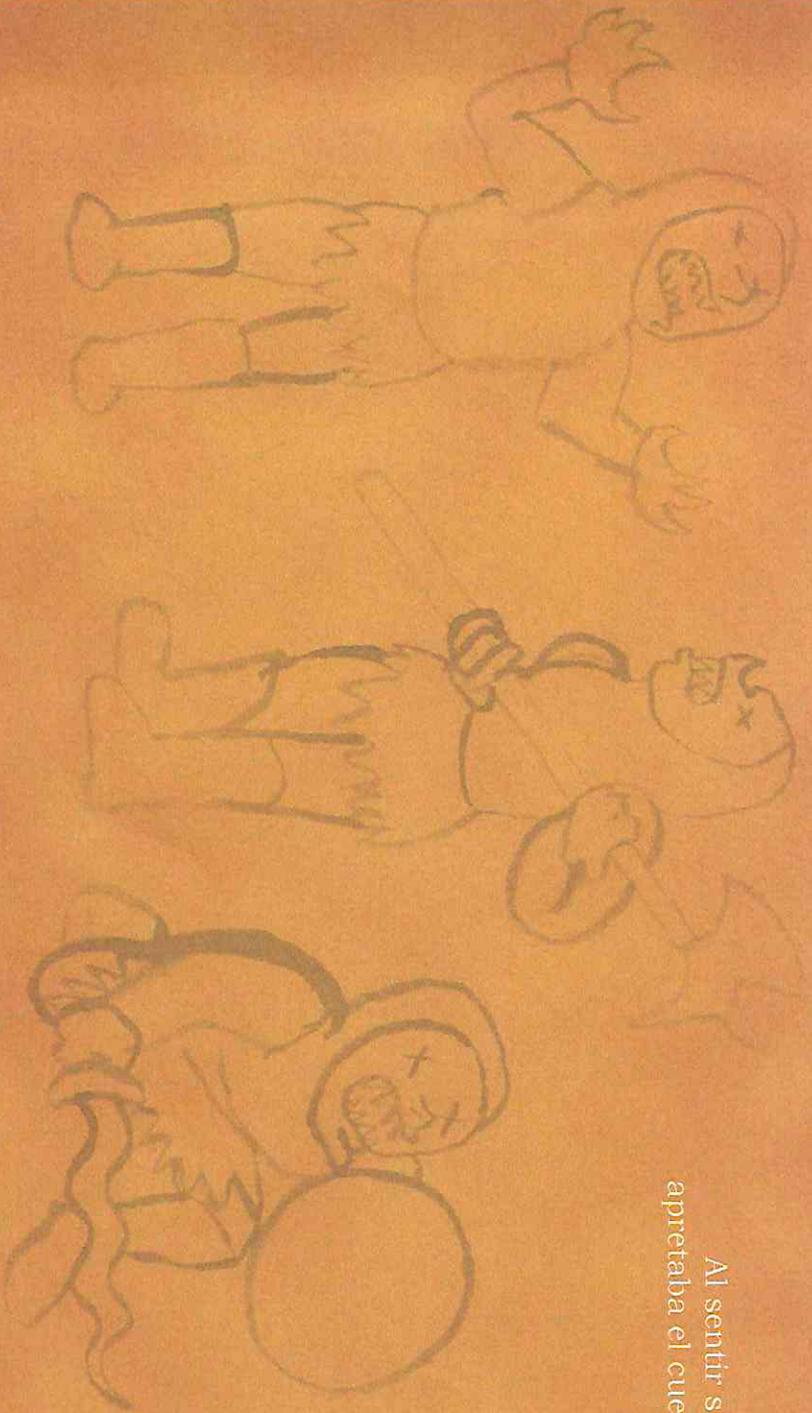
un tajo, le cortó la mano con todo y espada. Sin perder un segundo, dio dos vuellegatos y clavó su espada en el estómago del tercer atacante. Uno le hizo una herida leve en la pierna, pero Tesorito le cortó un pie.



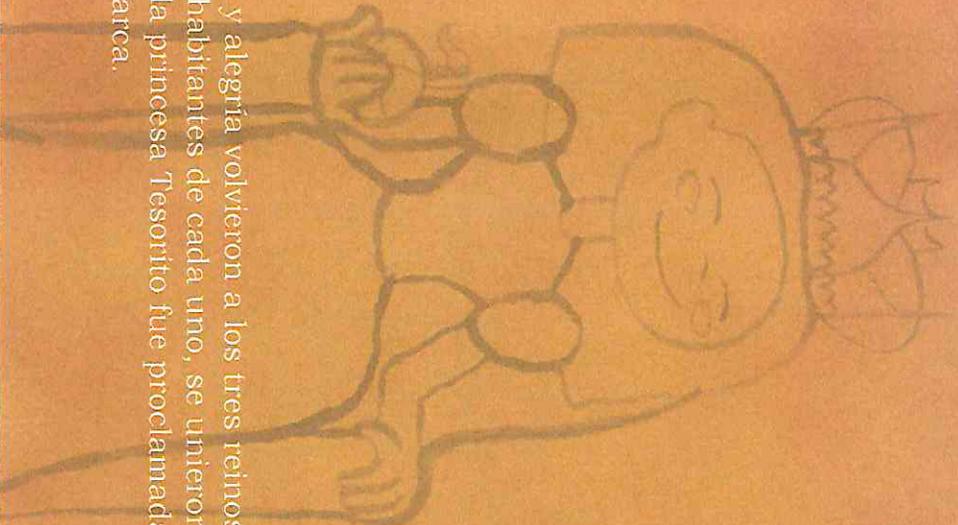
Otro soldado malo, malísimo, malvadísimo, la sorprendió por la espalda tomándola por el cuello, y la apretó con fuerza.



Chismosa, que también era una periquita muy inteligente, al ver en peligro a la princesa tomó entre sus patas el micrófono, lo encendió y empezó a imitar la voz de Tesorito cuando cantaba tranquilla. De inmediato todos los malos, malísimos, malvadísimos, sintieron cómo las piernas se les volvían de piedra; luego el pecho, los brazos y por último la cabeza.



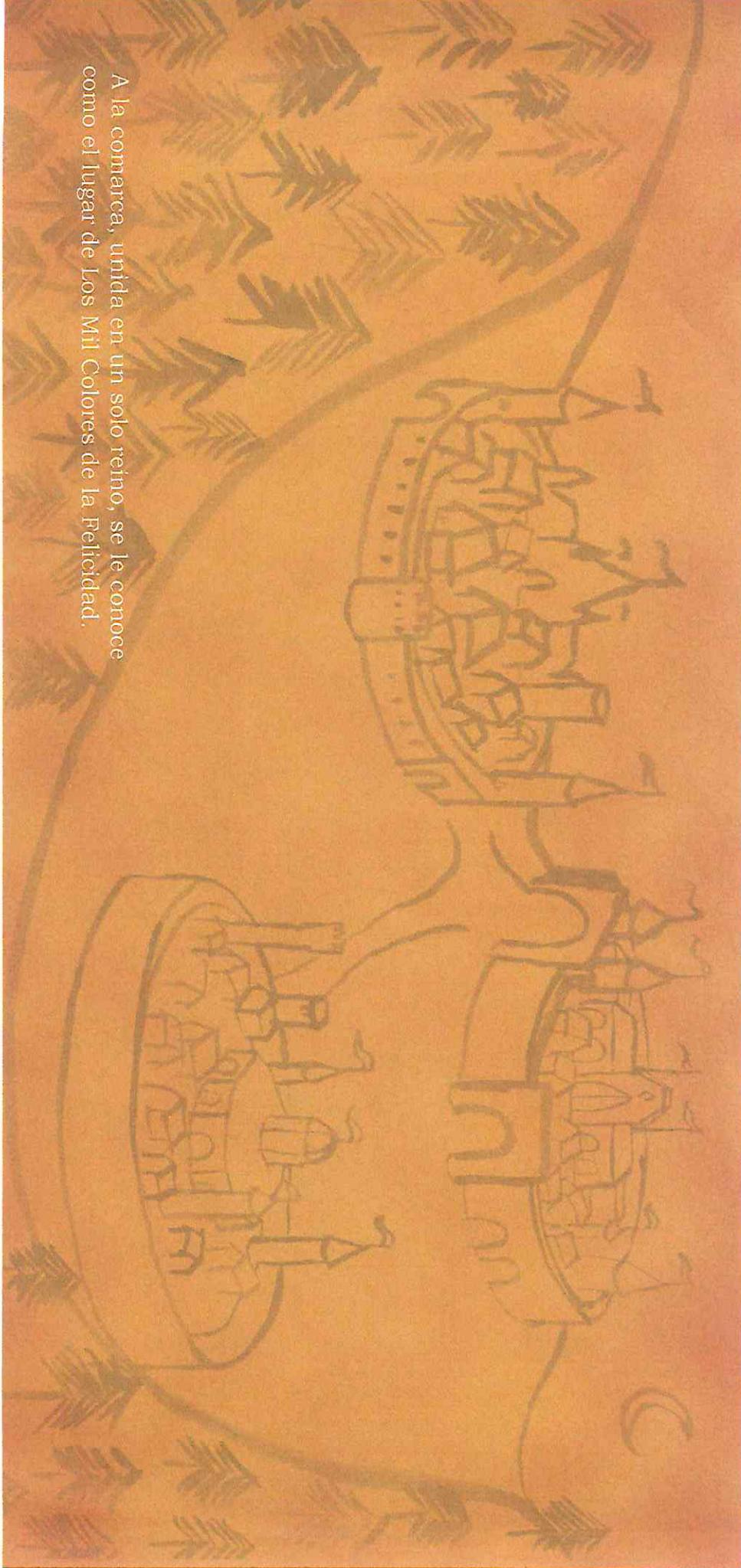
Al sentir sus piernas rígidas, el soldado que le  
apretaba el cuello, la soltó antes de que sus manos  
se volvieran de roca.



La paz y alegría volvieron a los tres reinos; a ruego de los habitantes de cada uno, se unieron en uno solo y la princesa Tesorito fue proclamada reina de la comarca.



La periquita Chismosa fue nombrada soberana de todas las aves del reino y ahora todos la llaman «su majestad».



A la comarca, unida en un solo reino, se le conoce como el lugar de Los Mil Colores de la Felicidad.